


EYENIMAL
A LIVING ADVENTURE

SMALL PET FEEDER

DISTRIBUTEUR DE CROQUETTES POUR CHATS ET PETITS CHIENS



FR - Guide d'utilisation
EN - User's guide
ES - Manual de instrucciones
D - Gebrauchsanleitung
IT - Manuale d'uso
NL - Gebruikershandleiding

NUM'AXES

Declaration of conformity
EYENIMAL Small Pet Feeder NGDISCRO004

FCC Statement

This device complies with part 15 of the FCC Rules. Operation is subject to the following two conditions: (1) This device may not cause harmful interference, and (2) this device must accept any interference received, including interference that may cause undesired operation.



Any changes or modifications to this equipment not expressly approved by NUM'AXES may cause, harmful interference and void the FCC authorization to operate this equipment.

This equipment has been tested and found to comply with the limits for a Class B digital device, pursuant to part 15 of the FCC Rules. These limits are designed to provide reasonable protection against harmful interference in a residential installation. This equipment generates, uses and can radiate radio frequency energy and, if not installed and used in accordance with the instructions, may cause harmful interference to radio communications. However, there is no guarantee that interference will not occur in a particular installation. If this equipment does cause harmful interference to radio or television reception, which can be determined by turning the equipment off and on, the user is encouraged to try to correct the interference by one or more of the following measures:

- Reorient or relocate the receiving antenna.
- Increase the separation between the equipment and receiver.
- Connect the equipment into an outlet on a circuit different from that to which the receiver is connected.
- Consult the dealer or an experienced radio/TV technician for help.

Responsible party: EYENIMAL INC
World Financial District
60 Broad Street – Suite 3502
New York, NY 10004
contact@eyenimal.com

IC Warning Statements

This digital apparatus complies with Canadian CAN ICES-3(B)/NMB-3(B).
Cet appareil numérique est conforme à la norme CAN ICES-3(B)/NMB-3(B) du Canada.

Déclaration UE de conformité / EU Declaration Of Conformity

NUM'AXES déclare que / declares that
EYENIMAL Small Pet Feeder NGDISCRO004
est conforme aux normes européennes / complies with EU standards

Directive EMC 2014/30/EU – The EMC Directive 2014/30/EU

EN 55014-1: 2017, EN 55014-2: 2015
EN 61000-3-2: 2014, EN 61000-3-3: 2013

Directive ROHS 2011/65/EU et son annexe Directive 2015/863/EU

IEC 62321-3-1:2013 IEC 62321-5:2013 IEC 62321-4:2013+AMD1:2017 CSV
IEC 62321-6:2015 IEC 62321-7-1:2015 IEC 62321-7-2:2017 IEC 62321-8:2015



NUM'AXES

ZAC des Aulnaies – 745 rue de la Bergeresse
CS 30157 – 45161 Olivet Cedex – France
Tél. +33 (0)2 38 63 64 40 / Fax +33 (0)2 38 63 31 00

September, 2018 – M. Pascal GOUACHE – Président du Directoire – Olivet

A handwritten signature in black ink, appearing to be 'M. Pascal GOUACHE'.

Guide d'utilisation

**Le Small Pet Feeder se charge d'alimenter votre animal pour vous en toute quiétude.
Convient aux chats et petits chiens.**

MISE EN GARDE : En utilisant des appareils électroniques, des précautions d'usage doivent toujours être suivies :

- ✓ Cet appareil a été conçu pour une utilisation en intérieur.
- ✓ Cet appareil fonctionne exclusivement avec des petites croquettes d'environ 1cm de diamètre.
- ✓ Vérifiez régulièrement le niveau de croquettes dans le réservoir.
- ✓ Evitez l'utilisation de piles rechargeables : privilégiez les piles Alcaline ou le branchement sur secteur (bloc d'alimentation vendu en accessoire).

1. Installation

1) Montage et démontage du réservoir :

Pour ouvrir le couvercle, appuyez sur le bouton situé à l'avant de l'appareil.
Pour extraire le réservoir, tenez les deux côtés et tirez-le doucement vers le haut.
Pour le remettre en place, faites tourner l'hélice afin de pouvoir emboîter le réservoir correctement.



2) Montage et démontage de la gamelle :

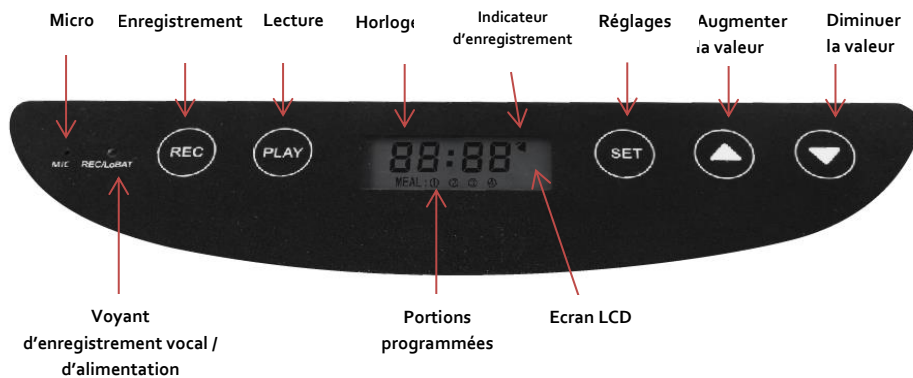
Pour mettre en place la gamelle, placez vos mains de chaque côté et poussez-la vers le fond jusqu'à entendre un « clic ».
Pour la retirer, tirez-la doucement vers vous.



2. Ecran tactile

Attention :

- Lors de l'utilisation du Small Pet Feeder, assurez-vous que l'écran tactile soit propre pour qu'il fonctionne correctement.
Si l'écran ne fonctionne pas, vérifiez que les piles soient correctement installées ou que le feeder soit bien branché au secteur et que l'interrupteur situé sous l'appareil soit sur la position I.
- Si l'écran indique un message d'erreur de type « EEEE3 », c'est que le moteur est bloqué. Démontez alors le réservoir et vérifiez que rien ne bloque l'hélice.



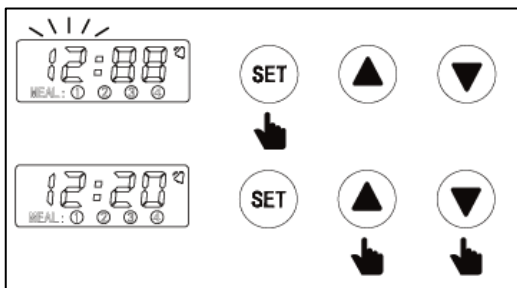
3. Composition



4. Programmation des repas et enregistrement du message vocal

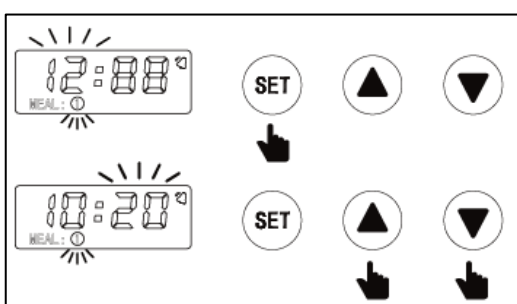
1) Mise en service du produit :

- Appuyez sur le bouton M/A sous le produit.



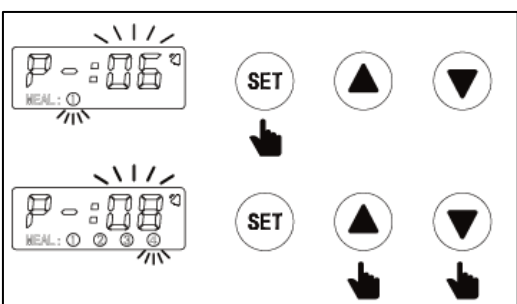
2) Réglage de l'heure :

- Appuyez 2 secondes sur le bouton « SET ». Le nombre des heures clignote.
- Réglez l'heure à l'aide des flèches et appuyez sur SET pour valider.
- Réglez ensuite les minutes à l'aide des flèches puis appuyez sur SET pour valider.



3) Réglage du premier repas :

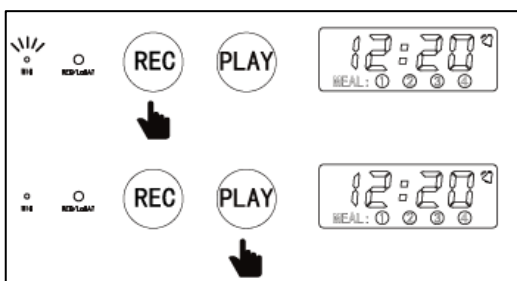
- Appuyez 2 secondes sur le bouton « SET ».
- Passez l'étape du réglage de l'heure en appuyant 2 fois successivement sur le bouton « SET ».
- Le signe 1 indique le premier repas. Une fois que le nombre de l'heure sur l'écran clignote, réglez l'heure à laquelle vous souhaitez délivrer le premier repas.
- Après avoir réglé l'heure, réglez les minutes de la même manière.
- Appuyez sur le bouton SET pour passer à l'enregistrement du nombre de portions pour ce repas.



4) Réglage du nombre de portions :

Une portion représente environ 10 g

- "P" s'affiche sur l'écran et le chiffre indiquant les portions derrière « P » clignote : appuyez sur les touches fléchées pour choisir la quantité de portions pour ce repas.
- Puis appuyez sur la touche « SET » pour régler le 2^{ème} repas et ainsi de suite jusqu'au nombre de repas souhaité.
- Une fois les repas programmés, appuyez 2 secondes sur la touche « SET » pour valider.



5) Enregistrement vocal :

Vous pouvez enregistrer jusqu'à 10 secondes.

- Appuyez sur la touche « REC » jusqu'à ce que la lumière de « MIC » s'allume.
- Parlez à proximité du micro situé à côté de « MIC ».
- Une fois que l'enregistrement est terminé, relâchez le bouton « REC ». L'écran indique alors que l'enregistrement a bien été effectué.
- Appuyez sur le bouton PLAY pour lire l'enregistrement.

Une fois toutes ces étapes effectuées, remplissez le réservoir de nourriture et fermez le couvercle pour que le Small Pet Feeder puisse commencer sa première distribution.

Pour effectuer une distribution manuelle, il suffit d'appuyer sur la touche « SET » puis sur la flèche



5. Caractéristiques du produit

- ✓ 12 repas programmables par jour
- ✓ Jusqu'à 10 portions de 10 g en moyenne par repas selon la taille et la densité des croquettes
- ✓ Convient pour des croquettes de petite taille (environ 1cm de diamètre)
- ✓ Capacité : 4,2L – 1,7 kg
- ✓ Ecran LCD rétroéclairé bleu
- ✓ Indicateur de piles faibles : clignotement du voyant rouge
- ✓ Enregistrement message vocal de 10 secondes
- ✓ Dispositif anti-bourrage de croquettes : en cas d'accumulation de croquettes dans la zone de distribution, la distribution des repas est automatiquement stoppée

6. Caractéristiques techniques

Dimensions	L24,5cm x l30cm x h38cm
Matériau	ABS
Poids	2,1 kg
Contenance du réservoir	4,2 L – 1,7 kg
Piles	3 x LR20

7. Entretien et nettoyage

REMARQUE : Les données programmées sont conservées et ne sont pas perdues lorsque vous changez les piles.

- ✓ Débranchez l'appareil ou enlevez les piles avant tout nettoyage
- ✓ Utilisez un chiffon et de l'eau savonneuse pour le nettoyage
- ✓ La gamelle et le réservoir peuvent être démontés pour le nettoyage
- ✓ Ne pas immerger l'appareil dans l'eau (risque de court-circuit)
- ✓ La gamelle et le réservoir peuvent passer au lave-vaisselle
- ✓ Bien essuyer et sécher chaque élément avant de les réinstaller
- ✓ Nettoyez régulièrement les cellules de détection situées de chaque côté de la zone de distribution des croquettes à l'aide d'un pinceau.

8. Consignes de sécurité

Cet appareil peut être utilisé par des enfants âgés d'au moins 8 ans et par des personnes ayant des capacités physiques, sensorielles ou mentales réduites ou dénuées d'expérience ou de connaissance, s'ils (si elles) sont correctement surveillé(e)s ou si des instructions relatives à l'utilisation de l'appareil en toute sécurité leur ont été données et si les risques encourus ont été appréhendés. Les enfants ne doivent pas jouer avec l'appareil. Le nettoyage et l'entretien par l'utilisateur ne doivent pas être effectués par des enfants sans surveillance.

Garantie

En cas de dysfonctionnement

Avant d'attribuer une panne à l'appareil, prenez soin de relire ce guide **et assurez-vous que le problème n'est pas dû à des erreurs d'utilisation.**

Si le problème persiste, appelez le **service après-vente NUM'AXES au 02 38 63 64 40.**

Selon l'ampleur du dysfonctionnement, vous devrez peut-être retourner votre produit au service après-vente NUM'AXES afin qu'il soit réparé et testé.

NE RETOURNEZ PAS VOTRE PRODUIT A VOTRE DISTRIBUTEUR.

Retournez-le à l'adresse suivante : **NUM'AXES**
ZAC des Aulnaies
745 rue de la Bergeresse
CS 30157
45161 OLIVET CEDEX - FRANCE

Pour toutes réparations, le service après-vente NUM'AXES a impérativement besoin :

- de votre produit complet
- de la preuve d'achat (facture ou ticket de caisse)

Si vous omettez l'un de ces éléments, le service après-vente NUM'AXES vous facturera la réparation.

Garantie


NUM'AXES garantit le produit contre les défauts de fabrication pendant les deux années qui suivent l'acquisition. Les frais de transport aller et retour du produit sont à la charge exclusive de l'acheteur.

Conditions de garantie

1. La garantie sera assurée uniquement si la preuve d'achat (facture ou ticket de caisse) est présentée sans rature à NUM'AXES.
2. Cette garantie ne couvre aucun des points suivants :
 - les risques de transport directs ou indirects liés au retour du produit chez NUM'AXES
 - Le renouvellement des piles
 - l'endommagement du produit résultant :
 - de la négligence ou faute de l'utilisateur
 - d'une utilisation contraire aux instructions ou non prévue
 - de réparations faites par des réparateurs non agréés
 - la perte ou le vol
3. Si le produit est reconnu défectueux, NUM'AXES le réparera ou l'échangera selon son choix.
4. NUM'AXES garantit le délai d'intervention de 48 heures (hors délais postaux).
5. NUM'AXES ne pourra être tenu pour responsable des dommages qui pourraient résulter d'une mauvaise utilisation ou d'une panne du produit.
6. NUM'AXES se réserve le droit de modifier les caractéristiques de ses produits en vue d'y apporter des améliorations techniques ou de respecter de nouvelles réglementations.
7. Les informations contenues dans ce guide peuvent faire l'objet de modifications sans préavis.
8. Photos et dessins non contractuels.

Collecte et recyclage de votre appareil en fin de vie



Le pictogramme  apposé sur votre produit signifie que l'équipement ne peut être mêlé aux ordures ménagères. Il doit être remis à un point de collecte approprié pour le traitement, la valorisation et le recyclage des déchets électroniques ou rapporté chez votre distributeur.

En adoptant cette démarche, vous faites un geste pour l'environnement, vous contribuez à la préservation des ressources naturelles et à la protection de la santé humaine.

Pour plus d'informations sur les lieux de collecte des équipements usagés, vous pouvez contacter votre mairie, le service des traitements de déchets ménagers ou nous retourner le produit.



User's guide

The Small Pet Feeder takes care of feeding your pet safely in your absence.
Suitable for cats and small dogs.

WARNING: Always follow safety instructions when using electrical apparatus:

- ✓ This device has been designed only for indoor use.
- ✓ This device only works with small feeding pellets about 1cm (½ in) in diameter
- ✓ Regularly check the level of pellets in the feed container.
- ✓ Avoid using rechargeable batteries: instead, use Alkaline batteries.

1. Installation

1) Installing and removing the feed container:

To open the lid, press the button on the front of the product.

To remove the feed container, hold both sides and pull gently upwards.

To replace it, turn the screw as shown to secure the feed container correctly.



2) Installing and removing the feeding tray:

To place the feeding tray in position, put your hands on either side and push it towards the back until you hear a click.

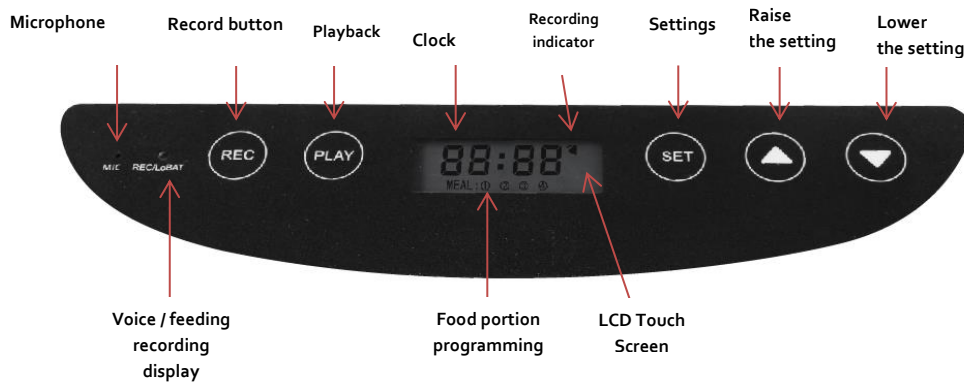
To remove it, pull it gently towards you.



2. Touch screen

Warning:

- When using the Small Pet Feeder, make sure that the touch screen is clean so that it operates correctly. If the screen does not work, check that the batteries are correctly installed or make sure that the feeder is connected to the mains and that the switch on/off under the product is on position I.
- If the screen gives the alert "EEEE3", the motor is jammed. So remove the feed container and check that nothing is stopping the screw turning.



3. Components



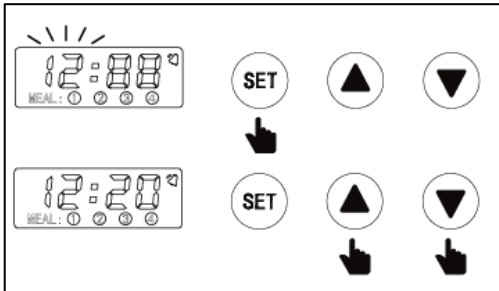
4. Meal time programming and voice message

1) Activate the product:

- Put the "ON/OFF" switch under the product on position I.

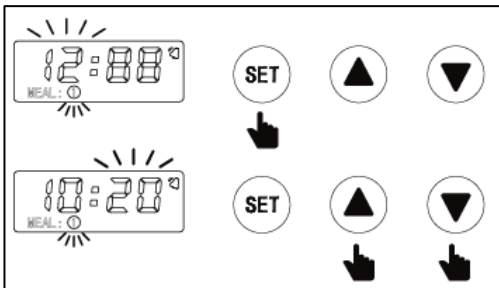
2) Time setting:

- Press the "SET" button for 2 seconds. The hour display flashes.
- Adjust the hour using the arrows.
- Press SET to enter and then set the minutes.
- Adjust the minutes using the arrows then press SET to enter.



3) First meal setting:

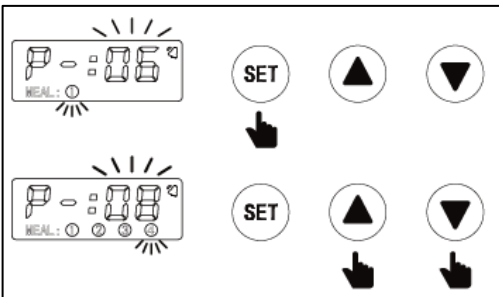
- Press the "SET" button for 2 seconds.
- Go past the time setting by pressing the "SET" button twice.
- The number 1 displays the first meal. Once the hour figure flashes on the screen, set the hour of the time at which you wish to deliver the first meal.
- Having set the hour, set the minutes in the same way.
- Press the SET button to record the number of portions for this meal.



4) Setting the number of portions:

A portion represents about 10g

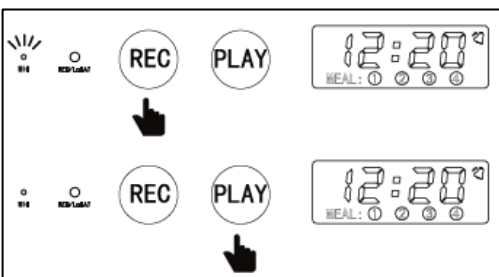
- The screen displays "P" with the number of portions flashing behind it: press the arrow keys to choose the number of portions for this meal.
- Then press the "SET" button to set the 2nd meal and so on up to the 12th meal.



5) Voice recording:

You can make a recording lasting up to 10 seconds.

- Press and hold the "REC" button until the "MIC" light shows.
- Speak close to the microphone beside "MIC".
- Once you have finished the recording, let go of the "REC" button. The screen then shows that the recording has been completed.
- Press the PLAY button to play back the recording.



Once you have gone through all these stages, fill the feed container with food and close the lid so that the Small Pet Feeder can begin its first delivery.

To carry out manual delivery, you only have to press "SET" button and to keep pressing on the arrow button



5. Product specifications

- ✓ Backlit blue LCD screen
- ✓ Capacity: 4.2L – 1.7 kg
- ✓ Battery level indicator
- ✓ 10 second voice recording
- ✓ 12 programmed meals per day
- ✓ Up to 10g portions per meal depending of the size and the density of the kibbles.
- ✓ Convenient for small-sized (about 1cm / ½ in diameter) feeding pellets
- ✓ Low battery indicator: blinking red light
- ✓ Anti-lock device

6. Technical specifications

Dimensions	L 24.5cm x H 30cm x W 38cm
Material	ABS
Weight	2.1 Kg
Feed container capacity	4.2 L – 1.7 kg
Batteries	3 x LR20

7. Cleaning and maintenance

PLEASE NOTE: The programmed data are retained and not lost when you change batteries.

- ✓ Disconnect the device or remove batteries before cleaning
- ✓ Use a cloth and soapy water for cleaning
- ✓ The feed tray and feed container may be removed for cleaning
- ✓ Do not immerse the device in water (risk of short-circuit)
- ✓ The feed tray and the feed container are dishwasher-compatible
- ✓ Carefully wipe and dry each of these components before reinstallation
- ✓ Clean the detection cells regularly on each side of the kibble delivery area with a brush.

8. Safety instructions

This device can be used by children aged 8 and above and by persons with reduced physical, sensory or mental capacity or by those with no knowledge or experience, provided they are under supervision or have been given instructions in the safe use of the device and they are aware of the risks involved in its use. Children must not be allowed to play with the device. Cleaning and user maintenance should not be carried out by children unless they are under supervision.

WARRANTY

A. Troubleshooting

Should your product stop working or develop a fault, first read this user's guide over. Also check that you are using the product correctly.

If the problem persists, contact your distributor or check out on www.numaxes.com. You can also contact NUM'AXES at +33.2.38.69.96.27 or by Email export@numaxes.com.

Depending on the extent of the malfunction, you may have to return your product for service and repair.

For all repairs, please supply the following:

- the complete product
- the proof of purchase (invoice or sales receipt)

If you omit one of these items, the After Sales Service will have to invoice you for any repair costs incurred.

B. Warranty

NUM'AXES guarantees the products against all manufacturing defects for two years after purchase.


All postage and packing charges will be the purchaser's sole responsibility.

C. Warranty conditions

1. The warranty will be effective only with a proof of purchase (invoice or sales receipt).
The warranty is exclusive to the original purchaser.
2. This warranty does not cover the following:
 - direct or indirect problems incurred when sending the product back to the distributor or to NUM'AXES,
 - damage to the product caused by:
 - negligence or incorrect use (ex: bites, breakage, cracking),
 - misuse from not following directions
 - repairs performed by unauthorized persons.
 - loss or theft.
3. If the product is found to be defective, NUM'AXES will either decide to repair or to replace it.
4. No claim may be made against NUM'AXES, particularly in relation to incorrect use or breakdown.
5. NUM'AXES reserves the right to modify the characteristics of its products with a view to making technical improvements or to complying with new regulations.
6. The information contained in this guide may be subject to amendment without prior notice.
7. Photos and drawings are not contractual.

D. Disposing or recycling of your device at the end of its life



The pictogram  which appears on your product means that this one can not be thrown with household refuse.

You have to bring the device to a collection location suitable for treatment, development, recycling of electronic wastes or bring it back to your distributor.

Adopting this process, you do something for the environment; you contribute to the preservation of natural resources and to the protection of human health.



Manual de instrucciones

El Small Pet Feeder alimenta a su animal por usted para su mayor tranquilidad.
Para gatos y perros pequeños.

PRECAUCIONES: el uso de aparatos electrónicos exige seguir ciertas precauciones de uso:

- ✓ Este aparato ha sido diseñado para uso en interior.
- ✓ Este aparato funciona exclusivamente con pienso pequeño de 1 cm aprox. de diámetro.
- ✓ Compruebe regularmente la cantidad de pienso del depósito.
- ✓ Evite utilizar pilas recargables: use pilas alcalinas.

1. Instalación

1) Montaje y desmontaje del depósito:

Para abrir la tapa, presione en botón en la parte frontal del producto.

Para retirar el depósito, sujételo por ambos lados y tire de él hacia arriba.

Para volver a ponerlo en su lugar, gire la hélice hasta encajar el depósito correctamente.



2) Montaje y desmontaje del comedero:

Para colocar el comedero, sujételo por ambos lados y empújelo hacia el fondo hasta oír un "clic".

Para sacarlo, tire de él hacia usted con cuidado.



2. Pantalla táctil

Atención:

- Cuando utilice el Small Pet Feeder, asegúrese de que la pantalla táctil esté limpia para garantizar el buen funcionamiento del aparato.
Si la pantalla no funciona, compruebe que las pilas estén bien instaladas o que el aparato esté debidamente conectado a la red, y que el interruptor situado debajo del producto esta en la posición "I".
- La pantalla indica «EEEE3» cuando el motor está bloqueado. Desmonte el depósito y verifique que no haya nada que bloquee la hélice.



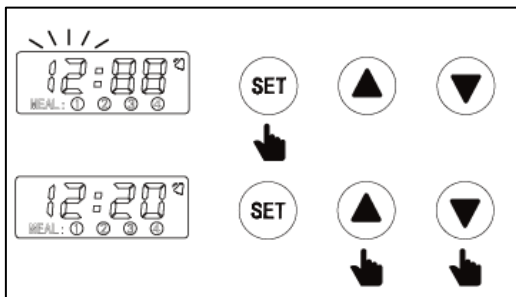
3. Presentación



4. Programación de comidas y grabación de mensaje vocal

1) Puesta en servicio del producto:

- Pulse el interruptor situado debajo del producto.

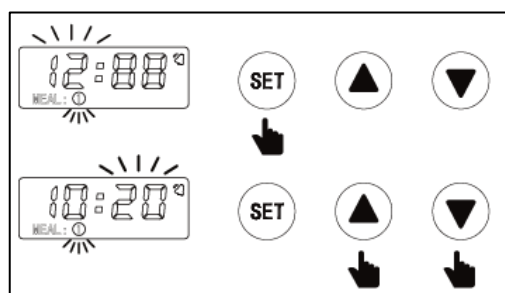


2) Ajustar la hora:

- Pulse 2 segundos el botón «SET». El número de horas parpadea.
- Ajuste la hora con las flechas.
- Pulse «SET» para validar y ajustar los minutos.
- Ajuste los minutos con las flechas y luego pulse «SET» para validar.

3) Ajustar la primera comida:

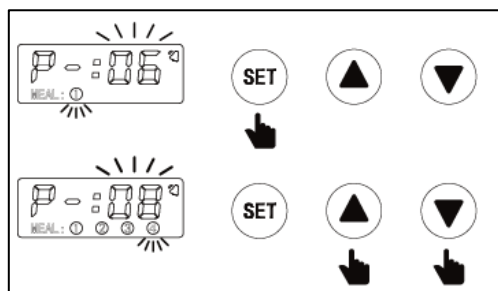
- Pulse 2 segundos el botón «SET».
- Pase la etapa del ajuste de la hora pulsando 2 veces sucesivamente el botón «SET».
- El signo 1 indica la primera comida. Cuando parpadee el número de la hora en la pantalla, ajuste la hora a la que quiera servir la primera comida.
- Una vez ajustada la hora, ajuste los minutos del mismo modo.
- Pulse el botón «SET» para grabar el número de repeticiones de esta comida.



4) Ajustar el número de raciones:

Una porción representa unos 10 g

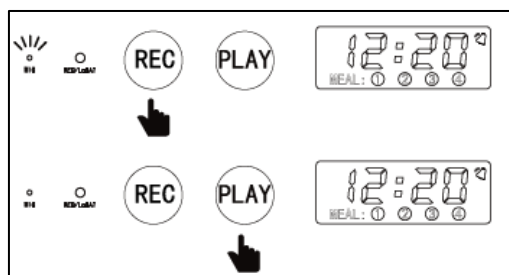
- "P" aparece en pantalla y la cifra que indica las porciones detrás de «P» parpadea: pulse las flechas para seleccionar la cantidad de porciones para esta comida.
- Pulse la tecla «SET» para ajustar la 2.ª comida y así hasta la 12.ª comida.



5) Grabación vocal:

Se pueden guardar mensajes de hasta 10 segundos.

- Pulse la tecla «REC» hasta que se encienda el piloto de «MIC».
- Hable cerca del micrófono situado junto a «MIC».
- Cuando termine la grabación, suelte el botón «REC». La pantalla indica entonces que la grabación se ha realizado con éxito.
- Pulse el botón «PLAY» para escuchar la grabación.



Una vez terminadas todas estas etapas, llene el depósito con comida y cierre la tapa para que el Small Pet Feeder pueda comenzar a distribuir el pienso.

Para una distribución manual, basta con mantener pulsada la flecha



5. Características del producto

- ✓ Pantalla LCD retroiluminada azul
- ✓ Capacidad: 4,2 l – 1,7 kg
- ✓ Indicador de nivel de las pilas
- ✓ Limpiar regularmente las células de detección situadas a cada lado de la zona de distribución
- ✓ Grabación vocal de 10 s
- ✓ 12 comidas programables por día
- ✓ Hasta 10 porciones de 10 g por comida
- ✓ Para pienso pequeño (1 cm aprox. de diámetro)

6. Características técnicas

Dimensiones	24,5 cm x 30 cm x 38 cm
Material	ABS
Peso	2,1 kg
Capacidad del depósito	4,2 l – 1,7 kg
Pilas	3 x LR20

7. Mantenimiento y limpieza

OBSERVACIÓN: los datos programados se guardan y no se pierden al cambiar las pilas.

- ✓ Desconecte el aparato o retire las pilas antes de limpiarlo.
- ✓ Use un trapo y agua jabonosa para la limpieza.
- ✓ El comedero y el depósito se pueden desmontar para facilitar la limpieza.
- ✓ No sumerja el aparato en agua (peligro de cortocircuito).
- ✓ El comedero y el depósito pueden lavarse en lavavajillas.
- ✓ Limpie y seque bien cada elemento antes de volverlo a colocar.

8. Normas de seguridad

Este aparato puede ser utilizado por niños de 8 años o más y por personas con capacidades físicas, sensoriales o mentales reducidas, o por personas sin experiencia y conocimiento suficiente siempre que estén vigiladas o si han sido formadas en la utilización de este aparato, de manera segura comprendiendo los riesgos implicados. Los niños no deben jugar con el aparato. La limpieza y el mantenimiento del aparato no deben ser realizados por niños sin vigilancia.

GARANTIA

A. En caso de malfuncionamiento

Antes de atribuir un fallo al aparato es preciso consultar este manual para comprobar que el problema no sea debido a una pila agotada o a errores de uso.

Si el inconveniente persiste, póngase en contacto con su distribuidor o con NUM'AXES (+33.2.38.69.96.27 o export@numaxes.com).

Según la magnitud de su problema, puede que tenga que hacernos llegar su producto para ser reparado y testado en nuestra fábrica.

Para cualquier reparación, el servicio Post Venta necesita obligatoriamente:

- el aparato completo
- la fecha de compra (factura o ticket de compra)

Si olvida usted uno de estos elementos, el Servicio Post Venta le facturará el arreglo.

B. Garantía


NUM'AXES garantiza el producto contra los defectos de fabricación durante los 2 años consecutivos a su adquisición. Los gastos del transporte ida/vuelta del producto corren exclusivamente a cargo del comprador.

C. Condiciones de garantía

1. La garantía será válida únicamente presentando a NUM'AXES la fecha de compra (factura o ticket de compra) sin tachaduras.
2. Dicha garantía no cubre ninguno de los siguientes puntos:
 - la renovación de la pila o de la batería
 - los riesgos de transporte, directos o indirectos, derivados de la devolución del producto a su DISTRIBUIDOR o a NUM'AXES
 - el deterioro del producto resultante de:
 - la negligencia o error del usuario (por ejemplo: mordeduras, roturas, fisuras, etc.)
 - una utilización contraria a las instrucciones o no prevista
 - las reparaciones realizadas por personas no habilitadas
 - la pérdida o el robo
3. Si se reconoce que el producto es defectuoso, NUM'AXES lo reparará o lo cambiará, según decida.
4. No se podrá recurrir contra el fabricante NUM'AXES en caso de daños ocasionados por una mala utilización del producto o de una avería.
5. NUM'AXES se reserva el derecho de modificar las características de sus productos para realizar mejoras técnicas o respetar nuevas normativas.
6. La información de esta guía puede ser objeto de modificaciones sin previo aviso.
7. Fotos y dibujos no contractuales.

D. Reciclaje de aparatos electrónicos al final de su vida



El pictograma  que aparece en su producto, significa que el equipo no puede mezclarse con basuras domésticas. Debe ser entregado en un punto de recogida adecuado para el tratamiento, la valorización y el reciclaje de las basuras electrónicas o bien devolverlo a su distribuidor.

Adoptando este comportamiento, hará un gesto con el medio ambiente, contribuyendo así a la preservación de los recursos naturales y a la protección de la salud humana.



Gebrauchsanleitung

Der Small Pet Feeder übernimmt für Sie die Fütterung Ihres Haustiers.
Er ist für Katzen und kleine Hunde geeignet.

SICHERHEITSHINWEISE: Beim Einsatz elektrischer Geräte sind grundsätzlich folgende Vorsichtsmaßnahmen zu beachten:

- ✓ Dieses Gerät ist für den Innengebrauch vorgesehen.
- ✓ Dieses Gerät funktioniert ausschließlich mit Trockenfutter in Form von kleinen Kroketten mit einem Durchmesser von etwa 1 cm.
- ✓ Der Füllstand im Trockenfutterbehälter muss regelmäßig überprüft werden.
- ✓ Der Gebrauch von Akkus ist zu vermeiden. Es sollten lieber Alkali-Mangan-Batterien oder ein Netzanschluss verwendet werden.

1. Installation

1) Einsetzen und Entfernen des Behälters:

Um den Behälter zu entfernen, halten Sie ihn von beiden Seiten und ziehen Sie ihn vorsichtig nach oben.
Um ihn wieder einzusetzen, drehen Sie die Schraube, damit der Behälter korrekt einrasten kann.



2) Einsetzen und Entfernen des Fressnapfs:

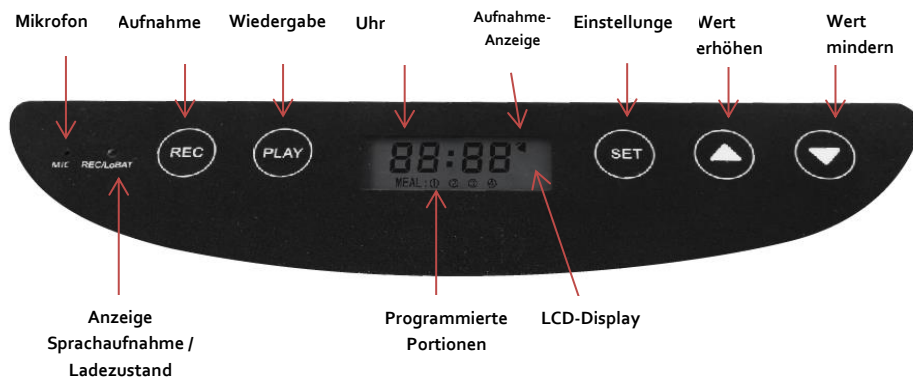
Um den Fressnapf einzusetzen, halten Sie ihn von beiden Seiten und drücken Sie ihn in das Gerät, bis ein Klickgeräusch zu hören ist.
Um ihn zu entfernen, ziehen Sie ihn vorsichtig zu sich hin.



2. Touchscreen

Achtung:

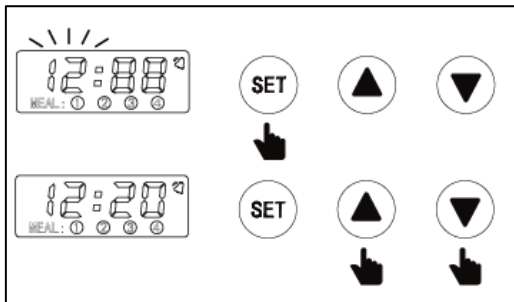
- Achten Sie bei der Verwendung des Small Pet Feeders darauf, dass der Touchscreen immer sauber ist, damit er ordnungsgemäß funktioniert.
Wenn der Touchscreen nicht funktioniert, prüfen Sie, dass die Batterien korrekt eingesetzt sind bzw. dass der Feeder korrekt am Netz angeschlossen ist.
- Wenn am Touchscreen „EEEE3“ erscheint, bedeutet dies, dass der Motor blockiert ist. Entfernen Sie in diesem Fall den Behälter und prüfen Sie, dass die Schraube nicht durch etwas blockiert wird.



3. Zusammensetzung

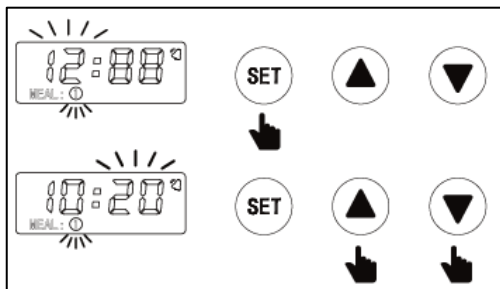


4. Programmierung der Mahlzeiten und Aufnahme der Sprachansage



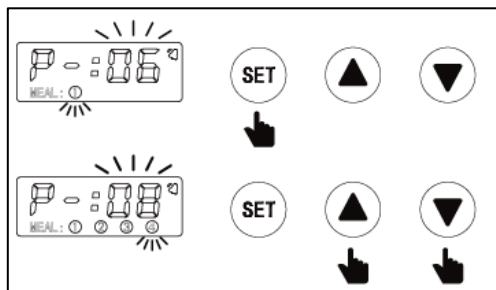
1) Einstellung der Uhrzeit:

- Drücken Sie die Taste „SET“ 2 Sekunden lang. Die Stundenzahl blinkt.
- Stellen Sie die Stunden mit den Pfeiltasten ein.
- Drücken Sie auf SET zum Bestätigen. Sie gelangen nun zur Einstellung der Minuten.
- Stellen Sie die Minuten mit den Pfeiltasten ein und drücken Sie auf SET zum Bestätigen.



2) Einstellung der ersten Mahlzeit:

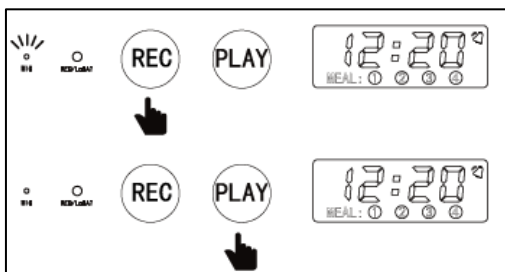
- Drücken Sie die Taste „SET“ 2 Sekunden lang.
- Überspringen Sie die Einstellung der Uhrzeit, indem Sie die Taste „SET“ 2-mal nacheinander drücken.
- Das Zeichen 1 entspricht der ersten Mahlzeit. Wenn die Stundenzahl am Display blinkt, stellen Sie die Stunden ein, wann die erste Mahlzeit ausgegeben werden soll.
- Nach der Einstellung der Stunden gehen Sie in gleicher Weise für die Einstellung der Minuten vor.
- Drücken Sie die Taste SET, um zur Speicherung der Anzahl der Portionen für diese Mahlzeit überzugehen.



3) Einstellung der Anzahl der Portionen:

Eine Portion entspricht etwa 10 g.

- Am Display erscheint „P“, und die Ziffer nach „P“, die der Anzahl der Portionen entspricht, blinkt. Stellen Sie mit den Pfeiltasten die Anzahl der Portionen für diese Mahlzeit ein.
- Drücken Sie anschließend die Taste „SET“, um die 2. Mahlzeit einzustellen, usw., bis zur 12. Mahlzeit.



4) Sprachaufnahme:

Sie können bis zu 10 Sekunden aufnehmen.

- Drücken Sie die Taste „REC“, bis das Licht bei „MIC“ leuchtet.
- Sprechen Sie nahe am Mikrofon, das sich neben „MIC“ befindet.
- Wenn die Aufnahme beendet ist, lassen Sie die Taste „REC“ los. Am Display wird angezeigt, dass die Aufnahme erfolgreich ausgeführt wurde.
- Drücken Sie die Taste PLAY, um die Aufnahme wiederzugeben.

Wenn Sie alle diese Schritte ausgeführt haben, füllen Sie den Behälter mit Trockenfutter und schließen Sie den Deckel, damit der Small Pet Feeder seine erste Mahlzeit ausgeben kann.

Für eine manuelle Ausgabe halten Sie einfach die Pfeiltaste gedrückt



5. Eigenschaften des Produkts

- ✓ LCD-Display mit blauer Hintergrundbeleuchtung
- ✓ Füllvermögen: 4,2 l – 1,7 kg
- ✓ Anzeige des Ladezustands der Batterien
- ✓ 10 Sekunden Sprachaufnahme
- ✓ 12 programmierbare Mahlzeiten am Tag
- ✓ Bis zu 10 Portionen von jeweils 10 g pro Mahlzeit
- ✓ Geeignet für Trockenfutter in Form von kleinen Kroketten (Durchmesser etwa 1 cm)

6. Kenndaten

Abmessungen (L x B x H)	24,5 cm x 30 cm x 38 cm
Material	ABS
Gewicht	2,1 kg
Füllvermögen des Behälters	4,2 l – 1,7 kg
Batterien	3LR20

7. Wartung und Reinigung

HINWEIS: Die programmierten Daten bleiben gespeichert und gehen nicht verloren, wenn Sie die Batterien wechseln.

- ✓ Trennen Sie das Gerät von der Stromversorgung bzw. entfernen Sie die Batterien vor jeder Reinigung.
- ✓ Verwenden Sie ein Tuch und Seifenwasser für die Reinigung.
- ✓ Der Fressnapf und der Behälter können für die Reinigung entfernt werden.
- ✓ Das Gerät darf nicht in Wasser getaucht werden (Kurzschlussgefahr).
- ✓ Der Fressnapf und der Behälter sind spülmaschineneeignet.
- ✓ Jedes Element muss gut abgewischt und getrocknet werden, bevor es wieder eingesetzt wird.

8. Sicherheitshinweise

Dieses Gerät kann von Kindern ab einem Alter von 8 Jahren, von Personen mit körperlich, sensorisch oder geistig eingeschränkten Fähigkeiten oder von Personen ohne Erfahrung oder Kenntnis verwendet werden, wenn sie ordnungsgemäß beaufsichtigt werden oder wenn sie in die Gerätebenutzung eingewiesen worden sind, auch was die Sicherheit betrifft, und wenn sie die damit verbundenen Risiken verstanden haben. Kinder dürfen dieses Gerät nicht als Spielzeug nutzen. Reinigung und Pflege durch den Benutzer dürfen nicht durch unbewachte Kinder ausgeführt werden.

GARANTIE

A. Was tun, wenn Ihr Gerät nicht funktioniert?

Wenn Ihr Gerät einmal nicht ordnungsgemäß funktioniert, sollten Sie dieses Handbuch nochmals aufmerksam durchlesen und sicherstellen, dass das Problem nicht auf eine unzureichende Stromversorgung oder einen Anwendungsfehler beruht.

Sollte das Gerät auch weiterhin nicht einwandfrei arbeiten, wenden Sie sich bitte an Ihrem Fachhändler oder an **NUM'AXES (+33 (0)2 38 69 96 27** oder export@numaxes.com). Je nach Art der Funktionsstörung müssen Sie gegebenenfalls Ihr Gerät einsenden, damit es repariert und getestet wird.

Für alle Reparaturen benötigt der Kundendienst zwingend folgende Dinge:

- das komplette Gerät
- den Kaufbeleg (die Rechnung oder den Kassenzettel)

Wenn die Belege unvollständig sind, wird Ihnen die Reparatur in Rechnung gestellt.

B. Garantie


NUM'AXES garantiert für das Produkt in Bezug auf Fabrikationsfehler über einen Zeitraum von 2 Jahren ab Kaufdatum. Die Versandkosten für Hin- und Rücksendung des Produkts trägt ausschließlich der Käufer.

C. Garantiebedingungen

1. Die Garantie kann nur dann gewährt werden, wenn der Kaufnachweis (Rechnung oder Kassenbeleg) dem Händler oder der Firma NUM'AXES vorliegt.
2. Die Garantie beinhaltet ausdrücklich nicht:
 - Offensichtliche oder verdeckte Transportschäden, die durch die Rücksendung des Produkts an NUM'AXES entstehen;
 - Beschädigungen des Produkts, die durch Fahrlässigkeit oder Bedienungsfehler verursacht wurden (unsachgemäße Bedienung, Nichtbeachtung der Betriebsanleitung oder Gewalteinwirkung, wie z.B. Bruch oder Risse, Eindringen von Feuchtigkeit, Reparaturen, die von nicht autorisierten Stellen durchgeführt werden)
 - Verlust oder Diebstahl
3. Wird das Produkt als fehlerhaft anerkannt, steht es NUM'AXES frei, es zu ersetzen oder zu reparieren.
4. Ansprüche gegen NUM'AXES, insbesondere bei unsachgemäßen Gebrauch oder technischem Defekt des Gerätes, können in keiner Form geltend gemacht werden.
5. NUM'AXES behält sich das Recht vor, die Eigenschaften seiner Produkte zur technischen Verbesserung bzw. zur Einhaltung von neuen Vorschriften zu verändern.
6. Die in dieser Gebrauchsanleitung angegebenen Informationen können ohne Voranmeldung geändert werden.
7. Die Photos und Zeichnungen können von den Produkten abweichen.

D. Entsorgung und Recycling der Geräte



Dieses Gerät entspricht der EU-Richtlinie 2002/96/EC. Die durchgestrichene Abfalltonne , die auf diesem Gerät abgebildet ist, bedeutet, dass dieses Produkt nach dem Ende seiner Betriebszeit getrennt von den Haushaltsabfällen zu entsorgen ist. Entweder sollte es an einer Sammelstelle für elektrische und elektronische Altgeräte abgegeben werden oder, bei Kauf eines neuen Geräts, dem Verkäufer zurückgegeben werden. Der Verbraucher ist in jedem Falle verantwortlich für die ordnungsgemäße Entsorgung des Geräts nach Ende der Betriebszeit. Nur bei Abgabe des Geräts an einer geeigneten Sammelstelle ist es möglich das Produkt so zu verarbeiten, zu recyceln und umweltgerecht zu entsorgen, dass einerseits Werkstoffe und Materialien wieder verwendet werden können und andererseits negative Folgen für Umwelt und Gesundheit ausgeschlossen werden. Nähere Auskunft bekommen Sie bei Ihrem örtlichen Amt für Abfallentsorgung oder in der Verkaufsstelle dieses Geräts.

Small Pet Feeder si occupa per voi di dare da mangiare al vostro animale in tutta tranquillità.
È adatto per gatti e cani di piccola taglia.

AVVERTENZA: quando si utilizzano apparecchi elettronici occorre sempre seguire alcune precauzioni d'uso:

- ✓ Questo apparecchio è progettato per uso interno.
- ✓ L'apparecchio funziona esclusivamente con crocchette di circa 1cm di diametro.
- ✓ Verificare regolarmente il livello di crocchette nel serbatoio.
- ✓ Evitare l'uso di pile ricaricabili: preferire le pile alcaline.

1. Installazione

1) Montaggio e smontaggio del serbatoio:

Per aprire il coperchio, premere il pulsante sulla parte anteriore del prodotto.
Per estrarre il serbatoio, tenere i due lati e tirare delicatamente verso l'alto.
Per rimetterlo al suo posto, ruotare l'elica per poter inserire correttamente il serbatoio.



2) Montaggio e smontaggio della ciotola:

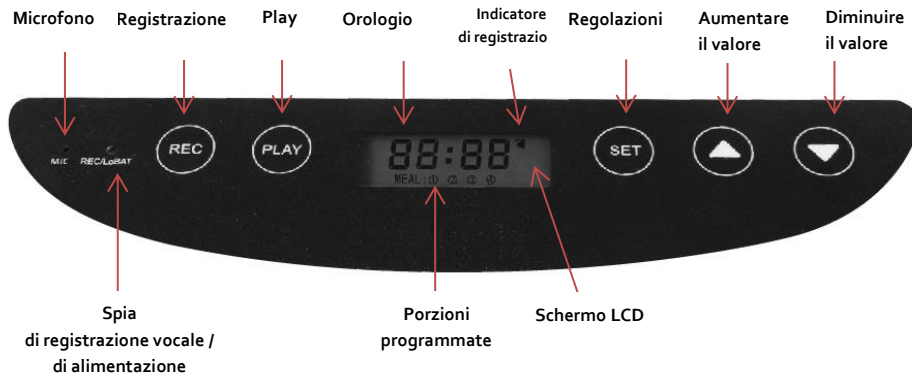
Per inserire la ciotola posizionare le mani sui lati e spingere verso il fondo fino a sentire uno scatto.
Per rimuoverla, tirare delicatamente verso di sé.



2. Touch screen

Attenzione:

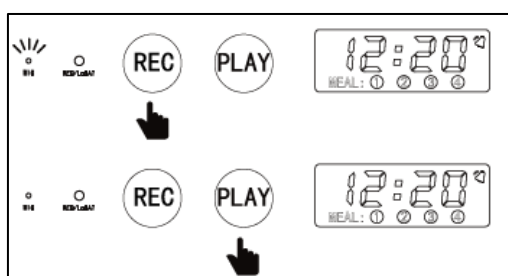
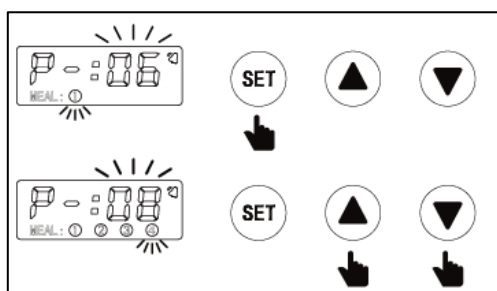
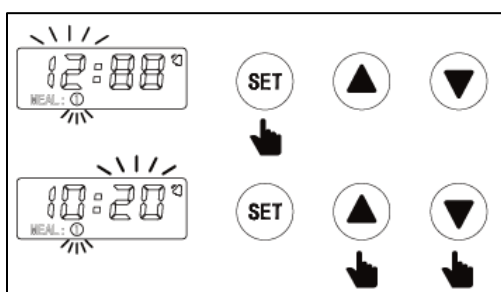
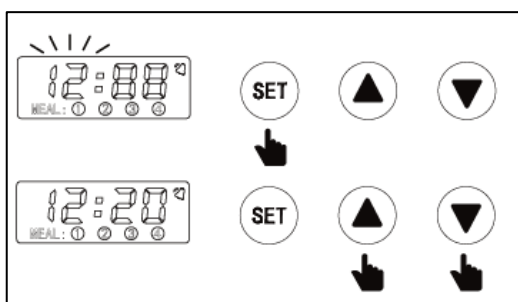
- Durante l'utilizzo di Small Pet Feeder assicurarsi che il touch screen sia pulito per un corretto funzionamento. Se lo schermo non funziona, verificare che le pile siano correttamente inserite e che il feeder sia collegato alla rete elettrica e che l'interruttore si trova sotto l'unità è in posizione "I".
- Se lo schermo indica "EEE3", significa che il motore è bloccato. Smontare quindi il serbatoio e verificare che nulla blocchi l'elica.



3. Componenti



4. Programmazione dei pasti e registrazione del messaggio vocale



1) Ottenere prodotto servizio:

- Premere l'interruttore sul prodotto.

2) Regolazione dell'ora:

- Premere per 2 secondi il tasto SET. Il numero di ore lampeggia.
- Regolare l'ora utilizzando le frecce.
- Premere SET per confermare e regolare i minuti.
- Regolare i minuti utilizzando le frecce poi premere SET per confermare.

3) Regolazione del primo pasto:

- Premere per 2 secondi il tasto SET.
- Passare la fase di regolazione dell'ora premendo per 2 volte consecutive il tasto SET.
- Il segnale 1 indica il primo pasto. Quando il numero di ore lampeggia sullo schermo, regolare l'ora alla quale si desidera somministrare il primo pasto.
- Dopo aver regolato l'ora, impostare i minuti nello stesso modo.
- Premere il tasto SET per passare alla registrazione del numero di porzioni per questo pasto.

4) Regolazione del numero di porzioni:

Una porzione equivale a circa 10g

- Viene visualizzata una P sullo schermo e il numero che indica le porzioni vicino alla P lampeggia: premere i tasti con le frecce per scegliere la quantità di porzioni per questo pasto.
- Poi premere il tasto SET per regolare il secondo pasto e così di seguito fino a 12 pasti.

5) Registrazione vocale:

È possibile registrare fino a 10 secondi.

- Premere il tasto REC finché la luce MIC si accende.
- Parlare vicino al microfono situato accanto a MIC.
- Quando la registrazione è finita, rilasciare il tasto REC. Lo schermo indica che la registrazione è stata effettuata correttamente.
- Premere il tasto PLAY per ascoltare la registrazione.

Dopo aver effettuato tutte queste fasi, riempire il serbatoio di cibo e chiudere il coperchio affinché Small Pet Feeder possa cominciare la sua prima distribuzione.

Per effettuare una distribuzione manuale basta tenere premuta la freccia



5. Caratteristiche del prodotto

- ✓ Schermo LCD retroilluminato blu
- ✓ Capacità: 4,2L – 1,7 kg
- ✓ Indicatore di livello delle pile
- ✓ Registrazione vocale di 10 secondi
- ✓ 12 pasti programmabili al giorno
- ✓ Fino a 10 porzioni da 10g per pasto
- ✓ È adatto per crocchette di piccole dimensioni (circa 1cm di diametro)

6. Caratteristiche tecniche

Dimensioni	L24,5cm x l30cm x 38cm
Materiale	ABS
Peso	2,1 kg
Capacità del serbatoio	4,2 L – 1,7 kg
Pile	3 x LR20

7. Manutenzione e pulizia

NOTA: i dati programmati sono conservati e non vengono persi quando si cambiano le pile.

- ✓ Scollegare l'apparecchio o rimuovere le pile prima della pulizia
- ✓ Usare un panno e acqua e sapone per la pulizia
- ✓ La ciotola e il serbatoio possono essere smontati per la pulizia
- ✓ Non immergere l'apparecchio nell'acqua (rischio di cortocircuito)
- ✓ La ciotola e il serbatoio possono essere lavati in lavastoviglie
- ✓ Asciugare bene ogni elemento prima di rimontarlo
- ✓ Pulire le cellule del rivelatore su entrambi i lati e la zona di distribuzione

8. Istruzioni di sicurezza

Questo apparecchio può essere usato da bambini di almeno 8 anni e da persone con capacità fisiche, sensoriali o mentali ridotte o prive di esperienza e di conoscenza se attentamente sorvegliate o istruite all'uso dell'apparecchio in modo sicuro e se ne comprendono i pericoli connessi. I bambini non devono giocare con l'apparecchio. La pulizia e la manutenzione da parte dell'utilizzatore non deve essere effettuata da bambini non sorvegliati.

GARANZIA

A. In caso di malfunzionamento

Prima di affermare che l'apparecchio « non funziona », assicuratevi che il problema riscontrato non sia dovuto ad errori di utilizzo o semplicemente manca l'alimentazione elettrica..

Se il problema persiste contattate vostro rivenditore di fiducia o NUM'AXES (+33 (0)2 38 69 96 27 o export@numaxes.com) prima di inviare il prodotto in riparazione.

B. Garanzia

NUM'AXES garantisce il prodotto contro difetti di fabbricazione per 24 mesi dalla data di acquisto.

Le spese di trasporto, andata e ritorno, per l'invio del prodotto in riparazione, sono a carico dell'utilizzatore.

C. Condizioni di garanzia

1. La garanzia è riconosciuta solo se il prodotto inviato in riparazione è corredato di prova di acquisto (fattura o scontrino parlante), senza alcuna manomissione.
2. La garanzia non comprende:
 - i rischi di trasporto, lo smarrimento o il furto connessi con l'invio del prodotto al centro assistenza
 - i danni causati da:
 - negligenza o colpa dell'utilizzatore (ad esempio: morsi, rotture, fessure, manomissione...)
 - utilizzo non conforme alle istruzioni o non previsto
 - deterioramento dei contenitori dovuto all'uso
 - riparazioni o modifiche effettuate da personale non autorizzato
3. Se il prodotto è riconosciuto difettoso, lo riparerà o lo sostituirà a suo insindacabile giudizio.
4. Contro NUM'AXES non è ammesso alcun ricorso, in particolare in caso di cattivo uso, manomissione o uso non conforme del prodotto.
5. Il produttore NUM'AXES si riserva il diritto di modificare le caratteristiche del prodotto, al fine di apportare miglioramenti tecnici o adeguarlo a nuove regolamentazioni.
6. Le informazioni del presente manuale possono essere oggetto di modifica senza preavviso.
7. Fotografie e disegni non contrattuali.

D. Raccolta e riciclaggio del vostro vecchio apparecchio



L'immagine apposta sul prodotto significa che l'apparecchio non può essere smaltito con i rifiuti. In caso di rottamazione, il prodotto deve essere consegnato presso un punto di raccolta adeguato per il trattamento, la valorizzazione e il riciclaggio degli scarti elettronici o riconsegnato al vostro rivenditore.

In questo modo contribuite alla conservazione delle risorse naturali e alla protezione della salute umana.



Gebruiksaanwijzing

**De Small Pet Feeder voedert uw huisdier in uw plaats.
Geschikt voor katten en kleine honden.**

OPGELET: Bij het gebruik van elektronische apparaten moeten steeds voorzorgsmaatregelen in acht genomen worden:

- ✓ Dit apparaat is ontworpen voor gebruik binnenshuis.
- ✓ Het apparaat functioneert enkel met kleine brokken met een diameter van ongeveer 1 cm
- ✓ Controleer regelmatig het niveau brokken in het reservoir.
- ✓ Vermijd het gebruik van herlaadbare batterijen: gebruik bij voorkeur alkalinebatterijen of het stroomnet.

1. Installatie

1) Montage en demontage van het reservoir:

Neem het reservoir aan beide kanten vast en trek het voorzichtig omhoog, om het te verwijderen.
Verdraai de schroef om het reservoir correct weer terug te plaatsen.



2) Montage en demontage van het etensbakje:

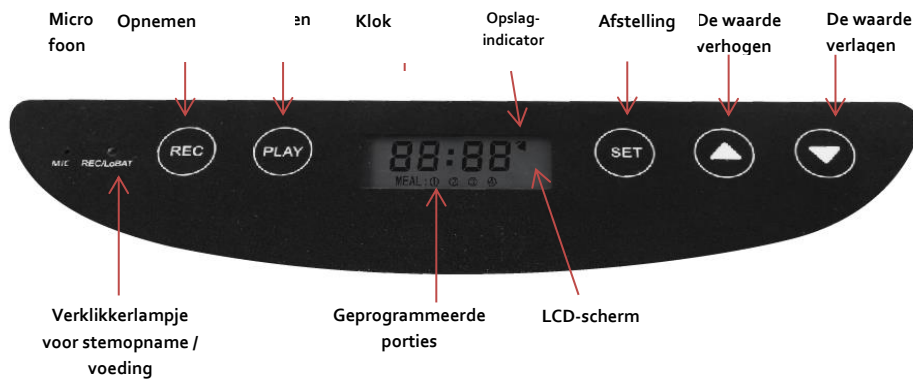
Neem het bakje aan beide kanten vast en duw het naar achter tot u een "klik" hoort, om het op zijn plaats te zetten.
Trek het voorzichtig naar u toe, om het te verwijderen.



2. Aanraakscherm

Opgelet:

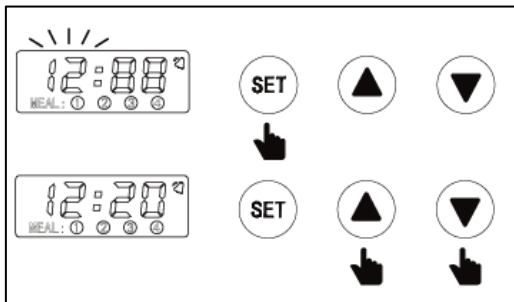
- Zorg er, voor een correct gebruik van de Small Pet Feeder, voor dat het aanraakscherm schoon is. Als het scherm niet functioneert, controleer dan of de batterijen correct geplaatst zijn of dat de feeder goed aangesloten is op het stroomnet.
- De code "EEEE3" op het scherm geeft aan dat de motor geblokkeerd is. Demonteer het reservoir en controleer of de schroef door niets geblokkeerd wordt.



3. Samenstelling

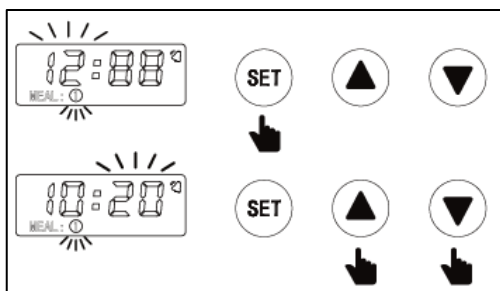


4. Programmering van de maaltijden en opname van het gesproken bericht



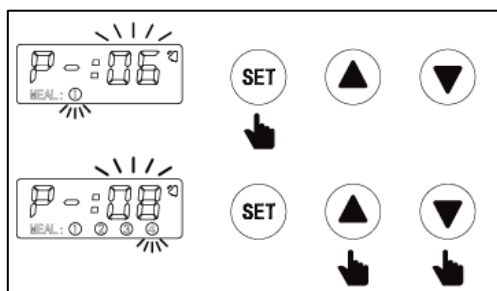
1) Afstelling van het uur:

- Druk 2 seconden op de knop "SET". De uurweergave knippert.
- Stel het uur in met behulp van de pijltjes.
- Druk op SET om te bevestigen en de minuten in te stellen.
- Stel de minuten in met behulp van de pijltjes en druk op SET om te bevestigen.



2) Afstelling van de eerste maaltijd:

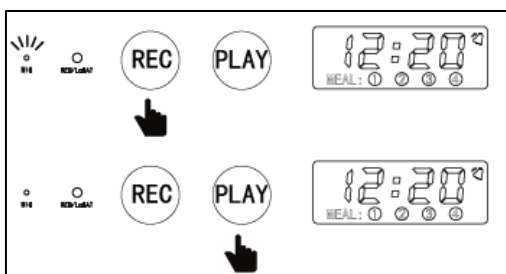
- Druk 2 seconden op de knop "SET".
- Sla de stap van de uurafstelling over door 2 keer na elkaar op de knop "SET" te drukken.
- Het cijfer 1 geeft de eerste maaltijd aan. Zodra de uurweergave op het scherm knippert, stelt u het tijdstip in waarop u de eerste maaltijd wilt geven.
- Nadat u het uur hebt ingesteld, stelt u de minuten op dezelfde manier in.
- Druk op de knop SET om het aantal porties voor deze maaltijd op te slaan.



3) Afstelling van het aantal porties:

Eén portie is ongeveer 10 g

- Op het scherm verschijnt "P" en het cijfer dat het aantal porties achter "P" aangeeft, knippert: druk op de pijltjestoetsen om de hoeveelheid porties voor deze maaltijd te kiezen.
- Druk daarna op de toets "SET" om de 2e maaltijd in te stellen. Op dezelfde manier kunt u tot 12 maaltijden instellen.



4) Stemopname:

U kunt maximaal 10 seconden opnemen.

- Druk op de toets "REC" tot het lampje bij "MIC" begint te branden.
- Praat in de microfoon naast "MIC".
- Zodra de opname beëindigd is, laat u de knop "REC" los. Het scherm geeft aan dat de opname geslaagd is.
- Druk op de knop PLAY om de opname te lezen.

Nadat alle stappen voltooid zijn, vult u het reservoir met voeding en sluit u het deksel, zodat de Small Pet Feeder de eerste portie kan verdelen.

Om een portie handmatig te verdelen, houdt u de pijltjestoets ingedrukt



5. Kenmerken van het product

- ✓ LCD-scherm met blauwe achtergrondverlichting
- ✓ Inhoud: 4,2 l – 1,7 kg
- ✓ Aanduiding van het niveau van de batterij/de batterijen
- ✓ Stemopname van 10 seconden
- ✓ 12 maaltijden per dag programmeerbaar
- ✓ Tot 10 porties van 10 g per maaltijd
- ✓ Geschikt voor kleine brokken (diameter van ongeveer 1 cm)

6. Technische kenmerken

Afmetingen	L 24,5 cm x B 30 cm x 38 cm
Materiaal	ABS
Gewicht	2,1 kg
Inhoud van het reservoir	4,2 l – 1,7 kg
Batterijen	3 LR20

7. Onderhoud en reiniging

OPMERKING: De geprogrammeerde gegevens worden opgeslagen en niet gewist bij het vervangen van de batterijen.

- ✓ Haal de stekker uit het stopcontact of verwijder de batterijen alvorens het apparaat te reinigen
- ✓ Gebruik een doek en zeepwater om het apparaat te reinigen
- ✓ Het etensbakje en het reservoir kunnen gedemonteerd worden om te reinigen
- ✓ Dompel het apparaat niet onder in water (risico van kortsluiting)
- ✓ Het etensbakje en het reservoir zijn vaatwasserbestendig
- ✓ Droog elk onderdeel goed af alvorens het terug te plaatsen

8. Veiligheidsvoorschriften

Het apparaat mag gebruikt worden door kinderen van ten minste 8 jaar oud, door personen met verminderde lichamelijke, zintuiglijke of geestelijke vermogens, of door personen zonder ervaring of kennis, als ze onder toezicht staan of als ze instructies met betrekking tot een veilig gebruik van het apparaat gekregen hebben en ze de mogelijke risico's begrepen hebben. Het apparaat is geen speelgoed voor kinderen. Reiniging en onderhoud door de gebruiker mogen niet gebeuren door kinderen zonder toezicht.

GARANTIE

A. In geval van een storing

Voordat u veronderstelt dat het apparaat defect is moet u deze gids opnieuw lezen **en controleren dat het probleem niet te wijten is aan lege batterijen of gebruikersfouten**. Als het probleem aanhoudt, neemt u contact op met uw distributeur of kijk op www.numaxes.com. U kunt ook contact opnemen **NUM'AXES op +33.2.38.69.96.27** of per e-mail export@numaxes.com

Naargelang van de ernst van de storing zult u uw apparaat misschien moeten terugsturen naar de servicedienst van NUM'AXES, om dit te laten repareren en testen.

Voor alle reparaties, heeft de servicedienst van NUM'AXES verplichtend het volgende nodig:

- het volledige product
- het aankoopbewijs (factuur of kasticket)

Bij het ontbreken van een van deze elementen, zal de servicedienst van NUM'AXES het herstel ten uwen laste in rekening brengen.

Een forfaitair bedrag van 25 € zal in rekening worden gebracht voor het terugsturen naar de servicedienst bij ongegronde claims (bv. batterijen leeg, batterijen verkeerd geplaatst).

B. Garantie

NUM'AXES garandeert het product op fabricagefouten gedurende twee jaar na de aankoop.


De kosten van het retourtransport van het product zijn uitsluitend de verantwoordelijkheid van de koper.

C. Garantievoorwaarden

1. De garantie is alleen geldig indien het aankoopbewijs (factuur of kassabon) wordt aangeboden aan NUM'AXES zonder wijzigingen.
2. Deze garantie geldt niet voor de volgende punten:
 - vernieuwen van de batterijen
 - transportrisico's die direct of indirect verband houden met het terugsturen van het product naar NUM'AXES
 - schade veroorzaakt door:
 - de nalatigheid of schuld van de gebruiker
 - gebruik in strijd met de instructies of niet-voorzien gebruik
 - reparaties door niet-erkende reparateurs
 - het verlies of diefstal
3. Als het product defect wordt bevonden, zal NUM'AXES het repareren of het omruilen naar eigen goeddunken.
4. NUM'AXES garandeert een interventie binnen de 48 uur (met uitzondering van transportvertragingen).
5. NUM'AXES kan niet aansprakelijk worden gehouden voor schade als gevolg van verkeerd gebruik of vanwege het falen van het product.
6. NUM'AXES behoudt zich het recht voor de karakteristieken van zijn producten te wijzigen om technische verbeteringen aan te brengen of aan een nieuwe regelgeving aan te passen.
7. De informatie in deze handleiding kunnen onderhevig zijn aan wijzigingen zonder kennisgeving.
8. De foto's en tekeningen zijn niet bindend.

D. Inzameling en recycling van het apparaat bij het einde van de levenscyclus



Het pictogram  dat wordt afgebeeld op uw product betekent dat het niet mag worden vermengd met huishoudelijk afval.

Het moet worden ingeleverd bij een verzamelpunt voor de behandeling, terugwinning en recycling van elektronisch afval of bij uw verkoper.

Door deze aanpak, kunt u persoonlijk iets doen voor het milieu, en draagt u bij aan het behoud van natuurlijke hulpbronnen en de bescherming van de volksgezondheid.

Voor meer informatie over de inzamelpunten voor gebruikte apparaten, neem contact op met de gemeente, de huishoudelijke afvalverwerking of stuur ons het product terug.



EYENIMAL
A LIVING ADVENTURE

info@numaxes.com
www.numaxes.com